



Amor

TAREFAS DO ALUNO

Copiar texto. Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

Marcar palavras iguais e parecidas. Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

Ler e traduzir: Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

Montar vocabulário. Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



TEXTO

Amor

El amor **es un sentimiento de afecto universal** que se tiene hacia una persona, animal o cosa.

Amor también hace referencia a un **sentimiento de atracción emocional y sexual que se tiene hacia una persona** con la que se desea tener una relación o convivencia bajo el mismo techo.

El amor es expresado a través de acciones, mensajes de amor, declaraciones de amor y poemas de amor.

El amor es representado simbólicamente a través de un corazón o la figura de Cupido con arco y flecha. Por ejemplo, un corazón atravesado por la flecha de Cupido simboliza el amor romántico; en cambio, un corazón roto representa el desamor.

El término amor puede tener, además, otros significados, depende de cómo sea empleado. Es, por ejemplo, el **esmero y agrado con el que se realiza una cosa**, por ejemplo: "Yo organizo tu fiesta con mucho amor".

La palabra amor es también empleada como adjetivo cuando se indica que una persona es encantadora, agradable o simpática: "Rosa es un amor de persona".

Fuente: <https://www.significados.com/amor/> (adaptado)



TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Amor

Amor

El amor **es un sentimiento de afecto universal** que se tiene hacia una persona, animal o cosa.

O amor é um sentimento de afeto universal que se tem por uma pessoa, animal ou coisa.

Amor también hace referencia a un **sentimiento de atracción emocional y sexual que se tiene hacia una persona** con la que se desea tener una relación o convivencia bajo el mismo techo.

Amor também faz referência a um sentimento de atração emocional e sexual que se tem por uma pessoa com a que se deseja ter uma relação ou convivência sob o mesmo teto.

El amor es expresado a través de acciones, mensajes de amor, declaraciones de amor y poemas de amor.

O amor é expressado por meio de ações, mensagens de amor, declarações de amor e poemas de amor.

El amor es representado simbólicamente a través de un corazón o la figura de Cupido con arco y flecha. Por ejemplo, un corazón atravesado por la flecha de



Cupido simboliza el amor romántico; en cambio, un corazón roto representa el desamor.

O amor é representado simbolicamente por meio de um coração ou a figura do Cupido com arco e flecha. Por exemplo, um coração atravessado pela flecha do Cupido simboliza o amor romântico; ao contrário, um coração quebrado representa o desamor.

El término amor puede tener, además, otros significados, depende de cómo sea empleado. Es, por ejemplo, el **esmero y agrado con el que se realiza una cosa**, por ejemplo: "Yo organizo tu fiesta con mucho amor".

O termo amor pode ter, além disso, outros significados, depende de como seja empregado. É, por exemplo, o esmero e agrado com que se realiza alguma coisa, por exemplo: "Eu organizo sua festa com muito amor".

La palabra amor es también empleada como adjetivo cuando se indica que una persona es encantadora, agradable o simpática: "Rosa es un amor de persona".

A palavra amor é também empregada como adjetivo quando se indica que uma pessoa é encantadora, agradável ou simpática: "Rosa é um amor de pessoa".